

Abbas Kiarostami

Avec le vent

*Traduit du persan
par Nahal Tadjadod
et Jean-Claude Carrière*



P.O.L

Avec le vent

Abbas Kiarostami

Avec le vent

*Traduit du persan par Nahal Tajadod
et Jean-Claude Carrière*

P.O.L

33, rue Saint-André-des-Arts, Paris 6^e

© P.O.L éditeur, 2002
ISBN : 2-86744-889-1
www.pol-editeur.fr

Un poulain blanc
sort du brouillard
et disparaît
dans le brouillard

Il neige
il neige
il neige
le jour s'achève
il neige
la nuit

Les pas d'un homme dans la neige
Qu'est-il allé chercher
Reviendra-t-il
par le même chemin

Le cimetière
tout entier
recouvert par la neige
Seule a fondu
la neige sur trois tombes
toutes trois jeunes

La neige
fond vite
et bientôt s'effacent
les traces des passants
petits et grands

La blancheur de l'oiseau
se perd dans les nuages blancs
un jour de neige

Le bruit des tambours
a effrayé les coquelicots
du bord de la route
est-ce qu'ils repasseront ?

Soumis cent soldats
se rendent au dortoir
une nuit de pleine lune

rêves insoumis

Un petit flocon de neige
souvenir d'un long hiver
début du printemps

Les violettes jaunes
les violettes violettes
ensemble
et séparées

Une femme aux cheveux blancs
regarde les fleurs du cerisier
il est arrivé, le printemps de ma vieillesse ?

Image d'un cyprès cassé par le vent
dans une eau houleuse

Une vieille nonne
donne des conseils
aux jeunes nonnes
parmi les cerisiers en fleur

Les poussins d'un jour
ont fait l'expérience
de la première pluie du printemps

Achevé d'imprimer en avril 2002
dans les ateliers de Normandie Roto Impression s.a.s.
à Lonrai (Orne)
N° d'éditeur : 1771
N° d'imprimeur : 020881
Dépôt légal : mai 2002

Imprimé en France



Abbas Kiarostami
Avec le vent

Cette édition électronique du livre
Avec le vent d'ABBAS KIAROSTAMI
a été réalisée le 22 juillet 2011 par les Éditions P.O.L.
Elle repose sur l'édition papier du même ouvrage,
achevé d'imprimer en avril 2002
par Normandie Roto Impression s.a.s.
(ISBN : 9782867448898 - Numéro d'édition : 2609).
Code Sodis : N46411 - ISBN : 9782818009536
Numéro d'édition : 230868.